



**Programa de las  
Naciones Unidas  
para el Medio  
Ambiente**



Distr.  
LIMITADA

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/24  
20 de junio de 2002

ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL  
PARA LA APLICACIÓN DEL  
PROTOCOLO DE MONTREAL  
Trigésima séptima Reunión  
Montreal, 17 al 19 de julio de 2002

**COOPERACIÓN BILATERAL**

La Secretaría del Fondo recibió las siguientes solicitudes para cooperación bilateral:

<b>TÍTULO DEL PROYECTO</b>	<b>ORGANISMO BILATERAL</b>
Plan de gestión para eliminación gradual terminal de CFC, Jamaica	Canadá
Ayuda para eliminación de SAO mediante introducción de tecnologías sin SAO en refrigeración y aislamiento, Albania	República Checa
Eliminación de SAO en 50 unidades actuales de enfriadores centrífugos, Côte d'Ivoire	Francia
Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: supervisión de las actividades del plan de gestión de refrigerantes y establecimiento de un sistema de otorgamiento de licencias de importación y exportación, Côte d'Ivoire	Francia
Preparación de proyectos en instalaciones de producción de refrigeración comercial, Côte d'Ivoire	Francia
Eliminación de metilbromuro en el sector de tabaco, Zimbabwe	Francia
Preparación de proyecto para la formulación de una estrategia en el sector de espumas, Irán	Alemania
Conversión desde CFC-11 a tecnología plenamente acuosa en la fabricación de espumas de poliuretano moldeado flexible en Sanayeh Dashboard, Irán	Alemania
Conversión desde CFC-11 a tecnología a base de pentano en la fabricación de espumas de poliuretano para revestimiento integral en Jahad Tahghihat, Irán	Alemania
Conversión desde CFC-11 a tecnología plenamente acuosa en la fabricación de espumas de poliuretano moldeado flexible en Nikou Esfandj, Irán	Alemania
Conversión desde CFC-11 a tecnología plenamente acuosa en la fabricación de espumas de poliuretano moldeado flexible en Phira Khodro, Irán	Alemania

<b>TÍTULO DEL PROYECTO</b>	<b>ORGANISMO BILATERAL</b>
Conversión del uso de CFC a LCD en la fabricación de espumas flexibles en Abre Baspar foam company, Irán	Alemania
Programa de eliminación sectorial: establecimiento de un banco de halones, Nigeria	Alemania
Preparación de proyecto para eliminación del uso de metilbromuro, Mauricio	Alemania
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes, Etiopía	Alemania
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes, Lesotho	Alemania
Preparación de proyecto para una actualización de gestión de refrigerantes, Malawi	Alemania
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes, Mozambique	Alemania
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes, Seychelles	Alemania
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes, Swazilandia	Alemania
Preparación de proyecto para una actualización de gestión de refrigerantes, Tanzania	Alemania
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes, Uganda	Alemania
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes, Zambia	Alemania
Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de SAO, excluido el sector de la refrigeración, Argelia	Alemania
Plan de gestión de eliminación de CFC, Cuba	Alemania
Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de CFC, Mauricio	Alemania
Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de SAO, Namibia	Alemania
Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de SAO, Zimbabwe	Alemania
Eliminación del uso de SAO en el sector de refrigeración y de aire acondicionado, Gambia	Alemania
Capacitación de mecánicos de refrigeración en los subsectores de servicio de refrigeración doméstica y comercial, Brasil	Alemania
Capacitación de oficiales de aduanas, Brasil	Alemania
Taller internacional para asistencia al cumplimiento de eliminación de metilbromuro (Bosnia, China, República Dominicana, Guatemala, Honduras, Albania, Nicaragua, Yugoslavia, México y Brasil)	Israel
Eliminación de CFC-11 mediante la conversión a la tecnología a base de ciclopentano y de CFC-12 mediante la conversión a la tecnología a base de isobutano (600a) en la fabricación de refrigeradores domésticos en Guizhou Haier Appliance Co., Ltd., China	Italia
Eliminación de CFC-11 mediante la conversión a HCFC-141b en la fabricación de espumas de poliuretano rígidas para fines de aislamiento en Aneka Citra Refrigeratama Co., Indonesia	Japón
Eliminación de CFC-11 mediante la conversión a HCFC-141b en la fabricación de espumas de poliuretano rígidas para fines de aislamiento en Tempking Jaya Co., Indonesia	Japón

1. Se someten a la consideración de la 37ª Reunión un total de 35 solicitudes por una suma de \$EUA 28 209 033 para cooperación bilateral por parte de los organismos de Canadá, República Checa, Francia, Alemania, Israel, Italia y Japón. En este documento se presentan, desglosados por organismos bilaterales, los proyectos sometidos a la consideración del Comité Ejecutivo.

2. En la Tabla 1 se presenta un resumen del valor y número de solicitudes, desglosado por organismos bilaterales.

Tabla 1

**VALOR Y NÚMERO DE PROYECTOS DE COOPERACIÓN BILATERAL POR ORGANISMOS BILATERALES (incluidas las tasas del organismo)**

<b>Organismo bilateral</b>	<b>Suma solicitada (\$EUA)</b>	<b>Número de proyectos</b>
Canadá	\$EUA 271,200	1
República Checa	\$EUA 40,000	1
Francia	\$EUA 15,868,039	4
Alemania	\$EUA 9,830,407	25
Israel	\$EUA 108,130	1
Italia	\$EUA 1,802,106	1
Japón	\$EUA 322,050	2
<b>TOTAL</b>	<b>\$28,241,932.00</b>	<b>35</b>

## SOLICITUD DEL GOBIERNO DE CANADÁ

### Introducción

3. En la Tabla 2 se presenta un resumen de la solicitud de Canadá para cooperación bilateral. Esta solicitud no excede del 20 por ciento de la contribución de Canadá correspondiente a 2002.

Tabla 2

### PRESENTACIÓN DEL GOBIERNO DE CANADÁ Y RECOMENDACIÓN

Título del proyecto	País	Suma solicitada (US\$)	Suma recomendada (US\$)
Plan de gestión para eliminación gradual terminal de CFC	Jamaica	240.000	(1)
Tasa del organismo		31.200	
TOTAL		271.200	

1) En la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/42

### **JAMAICA: Plan de gestión para eliminación gradual terminal (\$EUA 240.000)**

4. Los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo figuran en la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/42.

## SOLICITUD DEL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA CHECA

### Introducción

5. En la Tabla 3 se presenta un resumen de la solicitud de la República Checa para cooperación bilateral. Esta solicitud no excede del 20 por ciento de la contribución de la República Checa correspondiente a 2002.

Tabla 3

### PRESENTACIÓN DEL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA CHECA Y RECOMENDACIÓN

Título del proyecto	País	Suma solicitada (US\$)	Suma recomendada (US\$)
Ayuda para eliminación gradual de SAO mediante introducción de tecnologías sin SAO en refrigeración y aislamiento	Albania	40.000	0
Tasa del organismo			
TOTAL		40.000	0

### **ALBANIA: Ayuda para eliminación gradual de SAO mediante introducción de tecnologías sin SAO en refrigeración y aislamiento (\$EUA 40.000)**

#### Descripción del proyecto

6. El proyecto consiste en proporcionar asistencia técnica y capacitación para fabricantes de refrigeradores domésticos y aislamiento de espumas.

#### Comentarios de la Secretaría

7. La Secretaría indicó al Gobierno de la República Checa que el Comité ejecutivo en su 36<sup>a</sup> Reunión decidió que el plan de eliminación gradual para Albania debería ser preparado por la ONUDI en la inteligencia de que se presentaría junto con el programa de país de Albania y analizaría todas las SAO utilizadas en el país, incluido el sector de servicio de refrigeración; la ejecución de los proyectos y actividades señalados en el plan de eliminación gradual nacional será coordinada con el PNUMA; y ninguna otra financiación adicional será solicitada del Fondo Multilateral para preparación de propuestas de proyecto. Por consiguiente, la propuesta de proyecto no reúne condiciones de admisibilidad, en la fecha de terminación del presente documento, la Secretaría no ha recibido ninguna respuesta del Gobierno de la República Checa.

#### Recomendación de la Secretaría

8. Con base en la decisión adoptada por el Comité Ejecutivo en su 36<sup>a</sup> Reunión, no es admisible la financiación del programa de asistencia técnica para introducción de tecnologías sin SAO en los sectores de refrigeración y aislamiento, propuesto por el Gobierno de la República Checa a título de asistencia bilateral.

## SOLICITUD DEL GOBIERNO DE FRANCIA

### Introducción

9. En la Tabla 4 se presenta un resumen de la solicitud de Francia para cooperación bilateral. Esta solicitud no excede del 20 por ciento de la contribución de Francia correspondiente a 2002.

Tabla 4

### PRESENTACIÓN DEL GOBIERNO DE FRANCIA Y RECOMENDACIÓN

Título del proyecto	País	Suma solicitada (US\$)	Suma recomendada (US\$)
Preparación de proyectos en instalaciones de producción de refrigeración comercial	Côte d'Ivoire	15.000	(1)
Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: supervisión de las actividades del plan de gestión de refrigerantes y establecimiento de un sistema de otorgamiento de licencias de importación y exportación	Côte d'Ivoire	77.000	(1)
Eliminación gradual de SAO en 50 unidades actuales de enfriadores centrífugos	Côte d'Ivoire	1.000.000	(1)
Eliminación gradual de metilbromuro en el sector de tabaco	Zimbabwe	13.205.035	(2)
Tasa del organismo		1.571.004	
TOTAL		15.868.039	

1) En la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/34

2) En la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/56

**CÔTE D'IVOIRE: Preparación de proyectos en instalaciones de producción de refrigeración comercial (\$EUA 15,000)**

**Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: supervisión de las actividades plan de gestión de refrigerantes y establecimiento de un sistema de otorgamiento de licencias de importación y exportación (\$EUA 77.000)**

**Eliminación gradual de SAO en 50 unidades actuales de enfriadores centrífugos (\$EUA 1,000,000)**

10. Los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo figuran en la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/34.

**ZIMBABWE: Eliminación gradual de metilbromuro en el sector de tabaco (\$EUA 13.205.035)**

11. Los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo figuran en la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/56.

## SOLICITUD DEL GOBIERNO DE ALEMANIA

### Introducción

12. En la Tabla 5 se presenta un resumen de la solicitud de Alemania para cooperación bilateral. Esta solicitud no excede del 20 por ciento de la contribución de Alemania correspondiente a 2002.

Tabla 5

### PRESENTACIÓN DEL GOBIERNO DE ALEMANIA Y RECOMENDACIÓN

Título del proyecto	País	Suma solicitada (US\$)	Suma recomendada (US\$)
<b>I. Sector de espumas</b>			
Preparación de proyecto para la formulación de una estrategia en el sector de espumas	Irán	51.850	51.850
Conversión desde CFC-11 a tecnología plenamente acuosa en la fabricación de espumas de poliuretano moldeado flexible en Sanayeh Dashboard	Irán	292.976	(1)
Conversión desde CFC-11 a tecnología a base de pentano en la fabricación de espumas de poliuretano para revestimiento integral en Jahad Tahghihat	Irán	367.222	(1)
Conversión desde CFC-11 a tecnología plenamente acuosa en la fabricación de espumas de poliuretano moldeado flexible en Nikou Esfandj	Irán	261.880	(1)
Conversión desde CFC-11 a tecnología plenamente acuosa en la fabricación de espumas de poliuretano moldeado flexible en Phira Khodro	Irán	259.928	(1)
Conversión del uso de CFC a LCD en la fabricación de espumas flexibles en Abre Baspar foam company	Irán	470.616	(1)
<b>II. Sector de halones</b>			
Programa de eliminación gradual sectorial: establecimiento de un banco de halones	Nigeria	499.000	(2)
<b>III. Sector de fumigantes</b>			
Preparación de proyecto para eliminación gradual del uso de metilbromuro	Mauricio	11.000	11.000
<b>IV. Sector de refrigeración</b>			
<b>IV.1 Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes</b>			
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes	Etiopía	15.000	15.000
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes	Lesotho	15.000	15.000
Preparación de proyecto para una actualización de gestión de refrigerantes	Malawi	15.000	15.000
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes	Mozambique	15.000	15.000
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes	Seychelles	15.000	15.000

Título del proyecto	País	Suma solicitada (US\$)	Suma recomendada (US\$)
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes	Swazilandia	15,000	15,000
Preparación de proyecto para una actualización de gestión de refrigerantes	Tanzania	15,000	15,000
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes	Uganda	15,000	15,000
Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes	Zambia	15,000	15,000
<b>IV.2 Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de SAO</b>			
Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de SAO, excluido el sector de la refrigeración	Argelia	53,700	42,000
Plan de gestión de eliminación gradual de CFC	Cuba	70,000	Issue
Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de CFC	Mauricio	15,000	15,000
Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de SAO	Namibia	50,250	Issue
Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de SAO	Zimbabwe	62,760	Issue
<b>IV.3 Ejecución de un plan de gestión de refrigerantes</b>			
Eliminación gradual del uso de SAO en el sector de refrigeración y de aire acondicionado	Gambia	76,700	76,700
<b>V. Ejecución de planes sectoriales</b>			
Capacitación de mecánicos de refrigeración en los subsectores de servicio de refrigeración doméstica y comercial	Brasil	5,968,790	(3)
Capacitación de oficiales de aduanas	Brasil	225,200	(3)
Tasa del organismo		958,535	
<b>TOTAL</b>		<b>9,830,407</b>	

1) En la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/41

2) En la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/49

3) En la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/30

## I. SECTOR DE ESPUMAS

### **IRÁN: Preparación de proyecto para la formulación de una estrategia en el sector de espumas (SEUA 1.850)**

#### Descripción del proyecto

13. El proyecto consiste en reunir información técnica sobre las empresas remanentes en el sector de espumas y de proponer medidas para la eliminación gradual terminal en el sector. La estrategia resultante para el sector de espumas consistirá en un documento de planificación a fin de lograr la eliminación gradual de SAO en el sector de espumas.



14. El objetivo de la etapa de preparación de proyecto es: preparar una base de datos acerca de las cantidades totales de SAO utilizadas en el sector de espumas; determinar los distintos subsectores de espumas en los que se utilizan SAO; determinar los principales interesados que pudieran estar implicados en el desarrollo de la estrategia; establecer un marco de tiempo para la ejecución de los proyectos de inversión para eliminación gradual; elaborar propuestas de proyectos específicos.

#### Recomendación de la Secretaría

15. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general del proyecto precedente con los correspondientes costos de apoyo al nivel de financiación indicado a continuación:

	Título del proyecto	Financiación del proyecto (SEUA)	Costo de apoyo (SEUA)	Organismo de ejecución
a)	Preparación de proyecto para la formulación de una estrategia en el sector de espumas	51.850	6.740	Alemania

#### **IRÁN: Conversión desde CFC-11 a tecnología plenamente acuosa en la fabricación de espumas de poliuretano moldeado flexible en Sanayeh Dashboard**

**Conversión desde CFC-11 a tecnología a base de pentano en la fabricación de espumas de poliuretano para revestimiento integral en Jahad Tahghihat**

**Conversión desde CFC-11 a tecnología plenamente acuosa en la fabricación de espumas de poliuretano moldeado flexible en Nikou Esfandj**

**Conversión desde CFC-11 a tecnología plenamente acuosa en la fabricación de espumas de poliuretano moldeado flexible en Phira Khodro**

**Conversión del uso de CFC a LCD en la fabricación de espumas flexibles en Abre Baspar foam company**

16. Los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo figuran en la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/41.

## **II. SECTOR DE HALONES**

**NIGERIA: Programa de eliminación gradual sectorial: establecimiento de un banco de halones (SEUA 49.000)**

17. Los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo figuran en la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/49.

## **III. SECTOR DE FUMIGANTES**

**MAURICIO: Preparación de proyecto para eliminación gradual del uso de metilbromuro (SEUA 11.000)**

Descripción del proyecto

18. La actividad consiste en prestar asistencia al Gobierno de Mauricio para preparar un proyecto de inversión para eliminación gradual de metilbromuro, utilizado en la fumigación de cereales almacenados. Se utiliza metilbromuro en Mauricio por conducto del Ministerio de Agricultura, técnica de alimentos y recursos naturales (60 kg de PAO anualmente para aplicaciones de cuarentena y previas al envío) y por les Moulins de la Concorde, el único molino de harina del país (420 kg. de PAO).

Comentarios de la Secretaría

19. El Gobierno de Alemania pidió a la Secretaría que aclarara si podía presentar o no una solicitud de preparación de proyecto para la eliminación gradual de metilbromuro en Mauricio, puesto que esta solicitud no se había incluido en el plan administrativo de Alemania correspondiente a 2002. Teniendo en cuenta que Mauricio pudiera no cumplir con la congelación de metilbromuro al 2002, la Secretaría llegó a la conclusión de que el Gobierno de Alemania podía presentar el proyecto como parte de su plan administrativo para 2002, a condición de que fuera en sustitución de otro proyecto. El Gobierno de Alemania notificó a la Secretaría que el proyecto de Mauricio se había presentado en lugar de un proyecto de Bangladesh.

Recomendación de la Secretaría

20. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general del proyecto precedente con los correspondientes costos de apoyo al nivel de financiación indicado a continuación:

	Título del proyecto	Financiación del proyecto (\$EUA)	Costo de apoyo (\$EUA)	Organismo de ejecución
a)	Preparación de proyecto para eliminación gradual del uso de metilbromuro	11.000	1.430	Alemania

**IV. SECTOR DE REFRIGERACIÓN****IV.1 Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes**

**ETIOPÍA, LESOTHO, MALAWI, MOZAMBIQUE, SEYCHELLES, SWAZILANDIA, TANZANIA, UGANDA Y ZAMBIA: Solicitud de preparación de actualizaciones del plan de gestión de refrigerantes (\$EUA 15 000 cada uno)**

Descripción del proyecto

21. De conformidad con la Decisión 31/48, el Gobierno de Alemania presenta una solicitud de actualización de los planes de gestión de refrigerantes de Etiopía, Lesotho, Malawi, Mozambique, Seychelles, Swazilandia, Tanzania, Uganda y Zambia. Según la Decisión 33/13, esta solicitud está acompañada de un informe sobre la marcha de las actividades que se han emprendido en relación

con los subproyectos aprobados como parte del proyecto de plan de gestión de refrigerantes de cada país.

### Comentarios de la Secretaría

22. La Secretaría examinó las solicitudes para preparación de proyectos de actualizaciones del plan de gestión de refrigerantes teniendo en cuenta las Decisiones 31/48, 32/10 y 33/13. La Secretaría señaló que los informes presentados por los gobiernos del caso por conducto del Gobierno de Alemania solamente proporcionaban datos básicos sobre la situación de ejecución de los subproyectos (es decir, número de técnicos de refrigeración y de oficiales de aduanas capacitados; una lista de la reglamentación que estaba siendo redactada, una indicación de que el subproyecto de recuperación y reciclaje estaba siendo ejecutado y de que se había distribuido el equipo). Subsiguientemente el Gobierno de Alemania volvió a presentar informes completos bien documentados sobre la ejecución de los planes de gestión de refrigerantes originales en esos países. Además, los gobiernos de esos países presentaron cartas de envío oficiales sobre la preparación de sus respectivas actualizaciones del plan de gestión de refrigerantes.

### Recomendaciones de la Secretaría

23. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general de las actualizaciones del plan de gestión de refrigerantes para Etiopía, Lesotho, Malawi, Mozambique, Seychelles, Swazilandia, Tanzania, Uganda, y Zambia a los niveles de financiación indicados en la tabla siguiente:

	<b>Título del proyecto</b>	<b>Financiación del proyecto (SEUA)</b>	<b>Costo de apoyo (SEUA)</b>	<b>Organismo de ejecución</b>
a)	Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes en Etiopía	15.000	1.950	Alemania
b)	Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes en Lesotho	15.000	1.950	Alemania
c)	Preparación de proyecto para una actualización de gestión de refrigerantes en Malawi	15.000	1.950	Alemania
d)	Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes en Mozambique	15.000	1.950	Alemania
e)	Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes en Seychelles	15.000	1.950	Alemania
f)	Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes en Swazilandia	15.000	1.950	Alemania
g)	Preparación de proyecto para una actualización de gestión de refrigerantes en Tanzania	15.000	1.950	Alemania
h)	Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes en Uganda	15.000	1.950	Alemania
j)	Preparación de proyecto para una actualización del plan de gestión de refrigerantes en Zambia	15.000	1.950	Alemania

## **IV.2 Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de SAO**

### **ARGELIA: Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de SAO, excluido el sector de la refrigeración (\$EUA 53.700)**

#### Descripción del proyecto

24. La propuesta de proyecto consiste en preparar un plan de gestión para eliminación gradual terminal con miras a asegurar que Argelia no solamente cumple con sus obligaciones en virtud del Protocolo de Montreal sino que también llega a una eliminación gradual temprana. Servirá como documento de estrategia esbozando una combinación de medidas de política, un plan de acción localmente administrado y los contratos con base en el desempeño para realizar actividades indicadas, así como supervisar el progreso logrado. Se proporcionarán también arreglos generales, operativos y de ejecución, confiando principalmente en contratos con base en el desempeño para medidas concretas de eliminación gradual; incluida la reducción anual de las importaciones y del consumo de CFC que hayan de lograrse.

25. Los sectores a los que se dirige el proyecto son los de espumas y aerosoles pero se incorporarán los resultados de la estrategia al sector de solventes que está siendo desarrollada en forma de un plan de eliminación gradual final. El sector de la refrigeración y de aire acondicionado no estará cubierto por el proyecto de eliminación gradual terminal por el hecho de que ONUDI está actualmente trabajando en ese sector. Sin embargo, Alemania colaborará en estrecha consulta con ONUDI y sus esfuerzos de eliminación gradual de CFC en el sector de la refrigeración.

#### Comentarios de la Secretaría

26. La Secretaría señaló que el Comité Ejecutivo había aprobado solicitudes de preparación de proyectos en el sector de aerosoles (36<sup>a</sup> Reunión), el sector de solventes (33<sup>a</sup> Reunión) y el subsector de espumas flexibles (33<sup>a</sup> Reunión). El último fue aprobado en el entendido de que el Gobierno de Argelia debería actualizar los datos de consumo de SAO en el sector de espumas en su programa de país y presentar con la propuesta de proyecto las cifras revisadas y una explicación detallada de los motivos de la variación. Además, una reciente misión de evaluación del funcionario de supervisión y evaluación de la Secretaría sobre proyectos de aerosoles no pudo confirmar que no hubiera otros proyectos de aerosoles en Argelia. Además, el precio muy bajo de HP en el mercado llevará a ahorros adicionales de explotación de valor superior a cualquier costo probable de capital. Por consiguiente, no está plenamente justificada la solicitud.

27. El Gobierno de Alemania notificó a la Secretaría que la solicitud para preparación del plan de eliminación gradual terminal ayudará a superar y a atender de forma completa a la cuestión de las discrepancias de los datos, lo cual es necesario para desarrollar con éxito un plan de trabajo de eliminación gradual terminal para Argelia. El país, cuando optó por un plan de eliminación gradual terminal, era plenamente consciente de que esos serían los últimos fondos disponibles para la eliminación gradual de CFC y, por consiguiente, demostró su compromiso con esas actividades. Subsiguientemente, el Gobierno de Alemania convino en ajustar el costo del proyecto a un valor de \$EUA 42.000.

Recomendación de la Secretaría

28. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general del proyecto precedente con los correspondientes costos de apoyo al nivel de financiación indicado en la tabla siguiente:

	Título del proyecto	Financiación del proyecto (\$EUA)	Costo de apoyo (\$EUA)	Organismo de ejecución
a)	Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de SAO, excluido el sector de la refrigeración	42.000	5.460	Alemania

**CUBA: Plan de gestión de eliminación gradual de CFC (\$EUA 70 000)**Descripción del proyecto

29. La propuesta de proyecto consiste en preparar un plan de eliminación gradual en la gestión de CFC con la intervención de todos los interesados pertinentes, la preparación de propuestas de subproyectos y la redacción de un acuerdo para la eliminación total de CFC concertado entre el Gobierno de Cuba y el Comité Ejecutivo. La preparación del plan será coordinada por el PNUD como organismo seleccionado por el Gobierno de Cuba para la eliminación de los CFC en el subsector de inhaladores de dosis medidas.

30. Después de la aprobación del programa de país de Cuba en 1994, el Comité Ejecutivo ha aprobado 14 proyectos y actividades afines para la eliminación gradual de 88,4 toneladas PAO de CFC y ha asignado aproximadamente \$EUA 789.000 para su ejecución.

31. El año 2000, el consumo de CFC notificado por el Gobierno de Cuba fue de 533,6 toneladas PAO, que es inferior a la línea de base de CFC (621,9 toneladas PAO). Se elaborará el plan de eliminación gradual de CFC en lugar de una actualización del programa de país y se describirán las actividades necesarias en el sector de la refrigeración a fin de eliminar gradualmente el consumo de CFC antes del año 2010. Cuba no solicitará del Fondo Multilateral ninguna financiación adicional para eliminación gradual de CFC.

32. En la propuesta de proyectos se han señalado los siguientes subsectores en los que se están todavía utilizando grandes cantidades de CFC:

Hospitales	62 hospitales que consumen casi 35 toneladas PAO/año
Refrigeradores domésticos	1,5 millones de refrigeradores domésticos; se presta servicio a 100.000 cada año (consumo de 100 toneladas PAO)
Cámaras refrigeradas en supermercados, hoteles, restaurantes, procesamiento y almacenamiento de alimentos	Consumo de 100 toneladas PAO utilizadas en 100.000 cámaras refrigeradas con un promedio de 2 kg de carga y 50% de índice de fugas
Sistemas de aire acondicionado de edificios de oficinas	50 toneladas PAO (enfriadores a base de CFC-11 y CFC-12)
Equipos de aire acondicionado de vehículos	60 toneladas PAO en unidades MAC de automóviles y autobuses

### Comentarios de la Secretaría

33. El Comité Ejecutivo aprobó el plan de gestión de refrigerantes para Cuba (a un costo de \$EUA 379.000) actualmente en ejecución por el Gobierno de Cuba y el PNUD (proyecto de recuperación y reciclaje). El plan de gestión de refrigerantes se refiere al consumo relativo al servicio de refrigeradores domésticos, equipo de refrigeración comercial (cámaras refrigeradas, restaurantes, hoteles y unidades de aire acondicionado de vehículos). Además, el Comité Ejecutivo ha aprobado también \$EUA 50.000 para la preparación de un proyecto de inversión (hospitales) en el sector de la refrigeración comercial a ejecutar por ONUDI.

34. La Secretaría pidió al Gobierno de Alemania que aclarara si se había o no consultado a Canadá durante la etapa de preparación del proyecto. Subsiguientemente el Gobierno de Alemania notificó a la Secretaría que el Gobierno de Canadá era consciente de la intervención de Alemania en la preparación de la estrategia de eliminación gradual para Cuba. Además, todas las actividades incluidas en la propuesta se basaban en la recomendación de la Dependencia del ozono.

### Recomendación de la Secretaría

35. El Comité Ejecutivo pudiera considerar esta propuesta de proyecto teniendo en cuenta los comentarios precedentes.

### **MAURICIO: Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de CFC (\$EUA 15.000)**

#### Descripción del proyecto

36. La propuesta de proyecto consiste en prestar asistencia al Gobierno de Mauricio para elaborar un plan de gestión de eliminación gradual terminal por el que se asegurará que se elimina todo el uso de CFC del país mucho antes de la fecha límite establecida por el Protocolo de Montreal.

37. El consumo de CFC en Mauricio ha disminuido en el transcurso del tiempo. El consumo de CFC el año 2000 fue de 19,1 toneladas PAO utilizadas primordialmente para servicio y mantenimiento del equipo actual de refrigeración y aire acondicionado.

38. El Comité Ejecutivo ha aprobado un plan de gestión de refrigerantes para Mauricio que está actualmente siendo ejecutado por el Gobierno de Alemania. Se han desempeñado las siguientes actividades:

- a) En agosto de 1999, la reglamentación de protección del consumidor que controla el uso de SAO entró en vigor (es decir, todas las SAO que entran al país requieren un permiso de importación; prohibición de la importación de equipo de refrigeración a base de CFC incluido el equipo de aire acondicionado de vehículos; prohibición de aerosoles que utilicen CFC como propelentes, excepto productos farmacéuticos; incentivos tributarios establecidos, impuestos a las SAO han aumentado en el 40 por ciento y una exención de impuestos se ha establecido respecto a alternativas sin SAO).

- b) Se ha capacitado a dos instructores en buenas prácticas de refrigeración y aire acondicionado en Alemania. Subsiguientemente, en el año 2001, se capacitaron 32 técnicos.
- c) Está en ejecución el plan de recuperación y reciclaje. Se han puesto a disposición un total de 76 conjuntos de recuperación por un precio nominal que asegure que el equipo se utiliza. No se proporcionó ningún equipo de reciclaje sino que se estableció una pequeña unidad de regeneración por la que pueden limpiarse y reutilizarse los CFC recuperados.
- d) Se ejecutó el proyecto de capacitación de oficiales de aduanas en abril de 2002.

39. Además del proyecto de plan de gestión de refrigerantes, se han completado cuatro proyectos de eliminación gradual de 45,7 toneladas PAO de CFC en los sectores de aerosoles (dos proyectos) y refrigeración (dos proyectos) (dos por el Gobierno de Alemania y dos por el PNUD).

#### Comentarios de la Secretaría

40. La Secretaría informó al Gobierno de Alemania que en su 37ª Reunión, el Comité Ejecutivo considerará la cuestión de si pueden o no presentarse las actividades del plan de gestión de refrigerantes como nuevos planes de gestión de eliminación gradual, si los países solicitan que lo hagan así los organismos (Decisión 36/6). Antes de que se considere esta cuestión, la Secretaría no está en disposición de presentar ninguna recomendación al Comité Ejecutivo acerca del proyecto.

#### Recomendación de la Secretaría

41. El Comité Ejecutivo pudiera considerar la solicitud precedente en atención a su deliberación sobre la cuestión de si estas actividades del plan de gestión de refrigerantes podían presentarse o no como nuevos planes de gestión para eliminación gradual terminal.

### **NAMIBIA: Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de SAO (SEUA 50 250)**

#### Descripción del proyecto

42. La propuesta de proyecto consiste en prestar asistencia al Gobierno de Namibia para elaborar un plan de gestión de eliminación gradual terminal que servirá como documento de estrategia, esbozando una combinación de medidas de política, un plan de acción localmente administrado y contratos con base en el desempeño para realizar las actividades identificadas y supervisar el progreso logrado.

43. El consumo de CFC de 2001 CFC en Namibia fue de 22,1 toneladas PAO, que es superior a la línea de base de CFC (21,9 toneladas PAO). Namibia está en una situación de incumplimiento y, por consiguiente, ha solicitado asistencia específica para la preparación de un plan de gestión de eliminación gradual terminal como documento completo de estrategia que asegurará que Namibia no solamente cumple con la congelación sino también con los compromisos de reducción al año 2005 y al año 2007.

44. El Comité Ejecutivo ha aprobado un plan de gestión de refrigerantes para Namibia que está actualmente en ejecución por parte del Gobierno de Alemania. Se han desempeñado las siguientes actividades:

- a) La Dependencia del ozono ha redactado un proyecto final de reglamentación y de sistema de otorgamiento de licencias en consulta con los interesados pertinentes; no obstante, esta reglamentación todavía no se ha incorporado a la ley nacional.
- b) Se realizó un programa de capacitación de instructores en instituciones técnicas locales respecto a buenas prácticas de refrigeración como parte del enfoque regional general del plan de gestión de refrigerantes para 14 países de África Sudoriental y Occidental. Estos instructores fueron capacitados por tres semanas en un instituto alemán de capacitación en refrigeración. Además, se realizaron en 2001 siete cursos de capacitación de técnicos. Puesto que la asistencia fue escasa se decidió aplazar el siguiente curso hasta que se hubiera establecido la reglamentación.
- c) Se ejecutará la capacitación de oficiales de aduanas en 2002 después de que se realice un enfoque subregional en los países de África Sudoriental y Occidental.
- d) Se aprobó el proyecto de recuperación y reciclaje como proyecto bilateral del Gobierno de Finlandia. El proyecto ha sido ejecutado; se han capacitado técnicos en operaciones de recuperación y reciclaje y se ha proporcionado el equipo.

45. Además del proyecto de plan de gestión de refrigerantes, Namibia es parte de un proyecto regional de eliminación gradual de halones, que tiene como objetivo establecer un banco de halones en la región (este proyecto solamente fue aprobado en la 35ª Reunión del Comité Ejecutivo por lo que las actividades de ejecución están solamente en etapa de inicio). Este proyecto aseguraría que se elimina gradualmente el consumo y la capacidad instalada de halones de Namibia y que el país cumple con sus compromisos.

#### Comentarios de la Secretaría

46. El Gobierno de Alemania notificó a la Secretaría que Namibia estaba actualmente en situación de incumplimiento respecto a sus obligaciones en virtud del Protocolo de Montreal. Dada esta situación, el Gobierno de Namibia pidió asistencia para la elaboración de un proyecto de eliminación gradual terminal en lugar de la actualización del plan de gestión de refrigerantes. De conformidad con la Decisión 31/48, Namibia habría de convenir en que la financiación adicional disponible para la actualización del plan de gestión de refrigerantes logrará el 85 por ciento de reducción de su consumo básico de CFC. Sin embargo, Namibia no está en situación de garantizarlo y, por consiguiente, solicita un proyecto de eliminación gradual terminal. Con la ejecución del proyecto de eliminación gradual terminal, “Namibia espera no solamente cumplir sino también lograr la eliminación completa al año 2008”.



## Recomendación de la Secretaría

47. El Comité Ejecutivo pudiera considerar la solicitud precedente atendiendo a sus debates sobre la cuestión de si las actividades del plan de gestión de refrigerantes podían presentarse o no como nuevos planes de gestión para eliminación gradual terminal.

### **ZIMBABWE: Preparación de proyecto para un plan de gestión de eliminación gradual terminal de SAO (\$EUA 62.760)**

#### Descripción del proyecto

48. La propuesta de proyecto consiste en prestar asistencia al Gobierno de Zimbabwe para elaborar un plan de gestión de eliminación gradual terminal que servirá como documento de estrategia, esbozando una combinación de medidas de política, un plan de acción localmente administrado y contratos con base en el desempeño para realizar las actividades identificadas y supervisar el progreso logrado.

49. El consumo de CFC correspondiente al año 2000 CFC en Zimbabwe fue de 145 toneladas PAO, lo cual es aproximadamente 306 toneladas PAO menos de su base de CFC en virtud del Protocolo de Montreal (451,4 toneladas PAO).

50. El Comité Ejecutivo ha aprobado un plan de gestión de refrigerantes de Zimbabwe que está actualmente siendo ejecutado por el Gobierno de Alemania. Se han desempeñado las siguientes actividades:

- a) Se ha establecido un proyecto de reglamentación después de 2000 y espera ser aprobado por el Ministerio de Salud cuando se inicien los trámites de elaborar la ley de gestión del medio ambiente; sin embargo, el proceso se ha interrumpido en la actualidad. Existe una propuesta que está actualmente siendo considerada de preparar una lista de las SAO por utilizar para los oficiales de aduanas hasta que se promulgue la reglamentación.
- b) Se realizó un programa de capacitación de instructores en instituciones técnicas locales respecto a buenas prácticas de refrigeración como parte del enfoque regional general del plan de gestión de refrigerantes para 14 países de África Sudoriental y Occidental. Estos seis instructores fueron capacitados por tres semanas en un instituto alemán de capacitación en refrigeración. Además, se realizaron en 2001 nueve cursos de capacitación de técnicos. Se impuso a los participantes un recargo aproximado de \$EUA 45 (en moneda local) por su participación en el curso que trató de la introducción de nuevos refrigerantes así como de buenas prácticas de refrigeración. Se realizará en junio de 2002 otro curso nacional de capacitación.
- c) Se realizará la capacitación de oficiales de aduanas en 2002 cuando se capacitarán por primera vez 60 oficiales que a su vez instruirán a otros oficiales en los puertos de entrada.

- d) Se aprobó en 1995 el proyecto de recuperación y reciclaje a ejecutar por ONUDI. El proyecto ha sido ejecutado y se ha proporcionado todo el equipo; además se proporcionó capacitación a técnicos en operaciones de recuperación.

51. Además del proyecto de plan de gestión de refrigerantes, Zimbabwe es parte de un proyecto regional de eliminación gradual de halones, que tiene como objetivo establecer un banco de halones en la región. Este proyecto aseguraría que se elimina gradualmente el consumo y la capacidad instalada de halones de Zimbabwe y que el país cumple con sus compromisos.

#### Comentarios de la Secretaría

52. La Secretaría señaló que la línea de base de CFC en Zimbabwe era de 451 toneladas, mientras que el consumo de CFC correspondiente a 2000 notificado por la Secretaría del ozono era de 145 toneladas. A este respecto, el nivel de financiación solicitado para un plan de eliminación gradual terminal (\$EUA 62.750) era más bien elevado. El Gobierno de Alemania informó que Zimbabwe había seleccionado el proyecto de eliminación gradual terminal después de varias deliberaciones sobre la idoneidad de tal enfoque por la situación única que existe en el país en la fecha actual. El consumo de CFC correspondiente a 2000 notificado por Zimbabwe a la Secretaría del ozono era de 145 toneladas PAO (mientras que el consumo en 1999 era de 229 toneladas PAO, y el punto de partida para determinar el consumo remanente no financiado era de 430 toneladas PAO). La reducción de consumo de SAO en el país pudiera estar correlacionada con las incertidumbres políticas actuales, un consumo de CFC de 430 toneladas PAO sería una cifra más realista como cantidad significativa del equipo a base de SAO que no está en la actualidad siendo utilizado (si la situación en el país se estabilizara, este equipo podría estar en uso con un aumento subsiguiente del consumo de SAO). Para impedir que se llegue a esa situación, el proyecto de eliminación gradual terminal proporcionaría la flexibilidad requerida para iniciar medidas proactivas que respondan a la cuestión de un posible aumento del consumo de SAO en el futuro, lo cual no parece ser posible ni desde el punto financiero ni desde el punto de vista práctico en virtud de una actualización del plan de gestión de refrigerantes.

#### Recomendación de la Secretaría

53. El Comité Ejecutivo pudiera considerar esta propuesta de proyecto atendiendo a los comentarios precedentes.

### **IV.3 Ejecución de plan de gestión de refrigerantes**

#### **GAMBIA: Eliminación gradual del uso de SAO en el sector de refrigeración y de aire acondicionado (\$EUA 76.700)**

##### Descripción del proyecto

54. El Gobierno de Gambia ha presentado una solicitud para actividades adicionales al proyecto de plan de gestión de refrigerantes según la Decisión 31/48. El plan de gestión de refrigerantes de Gambia fue aprobado en 1999 e incluía los siguientes subproyectos: elaboración de políticas y establecimiento de un sistema de otorgamiento de licencias de importación y exportación; capacitación de instructores y técnicos en buenas prácticas de servicios de refrigeración y

capacitación de oficiales de aduanas. Además, en 1997 se aprobó un subproyecto de recuperación y reciclaje en el marco del programa de trabajo de la ONUDI.

55. La Ley Nacional de gestión del medio ambiente fue promulgada por el Parlamento de Gambia en 1994. Se preveía en virtud de la Sección 37 que el Consejo Nacional de gestión del medio ambiente promulgara leyes para controlar el consumo de SAO, incluida la reglamentación sobre metilbromuro que fue preparada y aprobada en 1999 e incluía entre otros elementos una prohibición de rellenar extintores de incendios a base de halones al 1 de julio de 1999; una prohibición de importación de unidades de aire acondicionado de vehículos a base de CFC-12 al 1 de marzo de 1999; una prohibición de importación de sistemas de refrigeración diseñados para utilizar SAO al 1 de marzo de 2000; una prohibición de importación a granel de refrigerante CFC al 2002; y ejecución de un sistema de permisos de importación de SAO al 1 de marzo de 2000.

56. Se aprobó en 1996 en un programa de trabajo del PNUMA la capacitación de oficiales de aduanas. El programa de capacitación de instructores se celebró a principios de 2001; se capacitó a 26 instructores de aduanas, oficiales de aduanas y otros interesados; y se incluyó el módulo de capacitación relacionado con el Protocolo de Montreal en el programa de estudios para capacitación de los nuevos oficiales de aduanas. Además, se proporcionó al Departamento de aduanas un conjunto identificador de SAO para prestarles asistencia en sus tareas de controlar la entrada al país de SAO. Sin embargo, se requerían conjuntos adicionales de identificadores con pilas para puntos de entrada en los que no había electricidad. Se capacitó en marzo de 2002 a otros 40 oficiales de aduanas.

57. Se realizó una capacitación de instructores para técnicos de refrigeración en abril de 2001 (23 participantes). Desde entonces, se ha capacitado a 60 técnicos en buenas prácticas de refrigeración. Se consideró que el cambio de equipo de refrigeradores domésticos para servicio con gas de petróleo líquido consistía el punto destacado del curso de capacitación, puesto que el gas de petróleo líquido es mucho más barato que otros refrigerantes de alternativa disponibles en el mercado. Sin embargo, se requería nueva capacitación de técnicos locales.

58. En el marco del subproyecto de recuperación y reciclaje, se proporcionaron diez máquinas de recuperación (de las 30 unidades en la propuesta), cuatro unidades de reciclaje y diez conjuntos de instrumentos para refrigeración (de las 50 unidades de la propuesta) a técnicos de servicios de refrigeración. El pequeño número de unidades entregadas se debía al nivel del presupuesto aprobado para el proyecto (antes de la Decisión 31/48, ONUDI hizo una tentativa de presentar un proyecto complementario para las restantes unidades de recuperación y reciclaje; sin embargo no fue aprobado el proyecto).

59. Se proporcionó a diez instructores capacitación adicional en manipulación de refrigerantes y operaciones de recuperación y reciclaje. Sin embargo, el plan de recuperación y reciclaje entró en servicio solamente en fecha reciente puesto que los precios de CFC eran demasiado bajos para permitir una realización con éxito del programa.

60. La Dependencia del ozono ha iniciado también una licitación para proporcionar equipo adicional según la cual las partes interesadas satisfarían partes de sus costos. Se prevé que el dinero recopilado sería suficiente para comprar nuevas unidades de recuperación.

61. Las actividades adicionales para las que el Gobierno de Gambia solicita financiación (en virtud de la Decisión 31/48) son las siguientes: capacitación adicional para técnicos de servicio de refrigeración (buenas prácticas de servicio, operaciones de recuperación y reciclaje, cambio de equipo, operaciones de goteo para refrigerantes sin CFC); talleres de capacitación dirigidos al sector oficioso; y un programa de incentivos para usuarios finales. El costo total de la actualización del plan de gestión de refrigerantes es de \$EUA 76.700.

#### Comentarios de la Secretaría

62. A solicitud de la Secretaría, el Gobierno de Gambia presentó una justificación por escrito de las actividades adicionales explicando la forma en que estas actividades estaban relacionadas con el plan de gestión de refrigerantes y con los compromisos de eliminación del país.

63. Algunos de los subproyectos en el plan de gestión de refrigerantes original fueron ejecutados por el PNUMA y por la ONUDI. A este respecto, la Secretaría pidió al Gobierno de Alemania que explicara si se había consultado a los dos organismos de ejecución durante la etapa de preparación del proyecto. Subsiguientemente, el Gobierno de Alemania informó a la Secretaría que la ONUDI y el PNUMA eran plenamente conscientes de la intervención de Alemania en la preparación de la actualización del plan de gestión de refrigerantes de Gambia. Además, todas las actividades incluidas en la propuesta se basaban en la recomendación de la Dependencia del ozono.

#### Recomendación de la Secretaría

64. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general de los proyectos precedentes con los correspondientes costos de apoyo al nivel de financiación indicado en la tabla siguiente:

	Título del proyecto	Proyecto de financiación (\$EUA)	Costos de apoyo (\$EUA)	Organismo de ejecución
a)	Eliminación gradual del uso de SAO en el sector de refrigeración y de aire acondicionado	76.,700	9.971	Alemania

## V. IMPLANTACIÓN DE PLANES SECTORIALES

**BRASIL: Capacitación de mecánicos de refrigeración en los subsectores de servicio de refrigeración doméstica y comercial (\$EUA 5.968.790)**

**Capacitación de oficiales de aduanas (\$EUA 225.200)**

65. El Gobierno de Brasil somete a la consideración del Comité Ejecutivo en su 37ª Reunión un plan nacional de eliminación gradual de CFC por un costo total, en la forma presentada, de \$EUA 42 568 640. Se ejecutarán los dos siguientes proyectos incluidos en el plan nacional de eliminación gradual de CFC por el Gobierno de Alemania: i) Capacitación de técnicos en el sector de servicio de refrigeración por un costo de \$EUA 5.968.790, e ii) Programa de capacitación de aduanas por un costo de \$EUA 225.000. El Gobierno de Alemania solicita aproximadamente \$EUA 1 millón para la primera partida.

66. Los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo pueden consultarse en la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/30.

## SOLICITUD DEL GOBIERNO DE ISRAEL

### Introducción

67. En la Tabla 5 se presenta un resumen de la solicitud de Israel para cooperación bilateral. Esta solicitud no excede del 20 por ciento de la contribución de Israel correspondiente a 2002.

Tabla 5

### PRESENTACIÓN DEL GOBIERNO DE ISRAEL Y RECOMENDACIÓN

Título del proyecto	País	Suma solicitada (\$EUA)	Suma recomendada (\$EUA)
Taller internacional para asistencia al cumplimiento de eliminación de metilbromuro (Bahamas, Barbados, Bosnia, Congo, Ecuador, Etiopía, Moldova, México, Sudáfrica, Zambia)	Mundial	98.300	98.300
Tasa del organismo		9.830	9.830
TOTAL		108.130	108.130

**MUNDIAL: Taller internacional para asistencia al cumplimiento de eliminación de metilbromuro (Bahamas, Barbados, Bosnia, Congo, Ecuador, Etiopía, Moldova, México, Sudáfrica, Zambia)**

### Descripción del proyecto

68. El Gobierno de Israel presenta por primera vez una propuesta de proyecto sometida a la consideración del Comité Ejecutivo como parte de su contribución bilateral al Fondo Multilateral.

69. La propuesta de proyecto está destinada a celebrar un taller de cinco días de duración en Israel para países del Artículo 5 que requieren asistencia en satisfacer el blanco de eliminación de metilbromuro al año 2002 y las reducciones futuras. El taller aprovechará la experiencia de Israel en el desarrollo y aplicación de alternativas de metilbromuro disponibles para representantes de estos países mediante una combinación de conferencias, debates y visitas sobre el terreno. El taller se iniciará con la presentación de esferas problemáticas por parte del país y se concluirá con la formulación de estrategias propias del país y de la región para soluciones de congelación de la producción y eliminación. El objetivo ampliado es concertar varias asociaciones bilaterales entre Israel y los países del Artículo 5. Se invitará hasta tres participantes de cada país para que asistan a fin de alentarles a la colaboración interdisciplinaria desde un principio.

### Comentarios de la Secretaría

70. El Gobierno de Israel deliberó con la Secretaría del Fondo la lista de posibles países del Artículo 5 que se beneficiarían al máximo del taller, teniendo en cuenta su posible falta de cumplimiento con la congelación y blancos de eliminación gradual, en función de la línea de base y

de los datos de consumo de metilbromuro y el nivel de la financiación actual o prevista concedida a cada uno de los países. Además, el Gobierno de Israel informó a la Secretaría que para la preparación de este proyecto se había puesto en contacto con la ONUDI y con el PNUMA respecto a las actividades en materia de metilbromuro que están ejecutando. Teniendo esto en consideración, se preparó una lista de posibles países participantes entre los que se incluían los siguientes: Bahamas, Barbados, Bosnia y Herzegovina, Congo, Ecuador, Etiopía, Moldova, México, Sudáfrica y Zambia. En esta lista se incluyen países con muy poco uso de metilbromuro pero en aumento, así como aquellos con mayor utilización.

71. El Gobierno de Israel y la Secretaría deliberaron también acerca de los costos relacionados con el proyecto. Se revisó el costo del proyecto para cubrir los costos de viaje y viáticos de los participantes.

#### Recomendaciones de la Secretaría

72. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general del proyecto precedente con los correspondientes costos de apoyo al nivel de financiación indicado en la tabla siguiente:

	<b>Título del proyecto</b>	<b>Financiación del proyecto (SEUA)</b>	<b>Costos de apoyo (SEUA)</b>	<b>Organismo de ejecución</b>
a)	Taller internacional para asistencia al cumplimiento de eliminación gradual de metilbromuro (Bahamas, Barbados, Bosnia, Congo, Ecuador, Etiopía, Moldova, México, Sudáfrica, Zambia)	98.300	9.830	Israel

## SOLICITUD DEL GOBIERNO DE ITALIA

### Introducción

73. En la Tabla 6 se presenta un resumen de la solicitud de Italia para cooperación bilateral. Esta solicitud no excede del 20 por ciento de la contribución de Italia correspondiente a 2002.

Tabla 6

### PRESENTACIÓN DEL GOBIERNO DE ITALIA Y RECOMENDACIÓN

Título del proyecto	País	Suma solicitada (\$EUA)	Suma recomendada (\$EUA)
Eliminación gradual de CFC-11 mediante la conversión a la tecnología a base de ciclopentano y de CFC-12 mediante la conversión a la tecnología a base de isobutano (600a) en la fabricación de refrigeradores domésticos en Guizhou Haier Appliance Co., Ltd.	China	1.614.510	(1)
Tasa del organismo		187.596	
TOTAL		1.802.106	

1) En la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/32

**CHINA: Eliminación gradual de CFC-11 mediante la conversión a la tecnología a base de ciclopentano y de CFC-12 mediante la conversión a la tecnología a base de isobutano (600a) en la fabricación de refrigeradores domésticos en Guizhou Haier Appliance Co., Ltd. (\$EUA 1 614 510)**

74. Los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo pueden consultarse en la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/32.



## SOLICITUD DEL GOBIERNO DE JAPÓN

### Introducción

75. En la Tabla 7 se presenta un resumen de la solicitud de Japón para cooperación bilateral. Esta solicitud no excede del 20 por ciento de la contribución de Japón correspondiente a 2002.

Tabla 7

### PRESENTACIÓN DEL GOBIERNO DE ITALIA Y RECOMENDACIÓN

Título del proyecto	País	Suma solicitada (SEUA)	Suma recomendada (SEUA)
Eliminación gradual de CFC-11 mediante la conversión a HCFC-141b en la fabricación de espumas de poliuretano rígidas para fines de aislamiento en Aneka Citra Refrigeratama Co.	Indonesia	142.361	(1)
Eliminación gradual de CFC-11 mediante la conversión a HCFC-141b en la fabricación de espumas de poliuretano rígidas para fines de aislamiento en Tempking Jaya Co.	Indonesia	142.639	(1)
Tasa del organismo		37.050	
TOTAL		322.050	

1) En la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/40

**INDONESIA: Eliminación gradual de CFC-11 mediante la conversión a HCFC-141b en la fabricación de espumas de poliuretano rígidas para fines de aislamiento en Aneka Citra Refrigeratama Co. (\$EUA 142.361)**

**INDONESIA: Eliminación gradual de CFC-11 mediante la conversión a HCFC-141b en la fabricación de espumas de poliuretano rígidas para fines de aislamiento en Tempking Jaya Co. (\$EUA 142.639)**

76. Los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo pueden consultarse en la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/40.

-----